

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة الموصل
كلية الحقوق



النظام القانوني للشفافية في التحكيم (دراسة تحليلية مقارنة)

حيدر يوسف عزيز عبد الرضا

أطروحة دكتوراه

القانون الخاص / القانون التجاري

بإشراف

الدكتور مصطفى ناطق صالح مطلوب

أستاذ القانون التجاري

المستخلص

تقوم فلسفة التحكيم في إصلها على مبدأ مهم هو السرية وحرية الخصوم في وضع الشروط والمتطلبات اللازمة لحل النزاعات التي ظهرت أو ستظهر بينهم قبل أن ترسخ الشفافية التي باتت من أكثر الموضوعات إثارة للجدل في الفقه القانوني المعاصر، إذ شكلت نقطة تحول جوهريّة في فلسفة التحكيم.

وتحوّلت الشفافية مع تزايد عمليات التعاون الاقتصادي والتجاري بين الدول والشركات التجارية على اختلافها والمساس الذي اصاب حياة مواطنيها نتيجة هذه العلاقة إلى معيار عالمي مدعوم بقواعد تشريعية ملزمة، من أبرزها (قواعد الأونسيترال بشأن الشفافية في التحكيم التعاهدي بين المستثمرين والدول) لعام ٢٠١٤ (اتفاقية موريشيوس للشفافية).

وتهدف الشفافية في هذه الاتفاقية إلى ضمان الحق في الوصول إلى المعلومات، ونشر وثائق القضايا ومذكراتها، والعلنية المحسوبة للجلسات، وإتاحة الأحكام التحكيمية.

ليس هذا فحسب وإنما لمراكز التحكيم محل المقارنة نصيب متفاوت من الشفافية تختلف بحسب الفلسفة التي تتبناها والآليات الاجرائية التي تعتمدوها سواء تعلق الأمر بنشر القرارات التحكيمية، أم الافصاح عن تمويل الطرف الثالث، فضلاً عن إفصاح المحكمين عن أية علاقة تثير الريبة والشك لدى المتخاصمين أو لدى المركز التحكيمي.

ولم تقتصر إشكالية الشفافية في التحكيم التجاري الدولي على علانية الجلسات أو نشر الأحكام فحسب، وإنما امتدت لتشمل عمق العملية الإجرائية التي تمثل في تقديم المستندات والكشف عنها.

إذ يثار تنازع إجرائي حاد بين ثقافة القانون المدني التي تحمي أسرار الخصوم وتكتفي بتقديم الأدلة الفردية وثقافة القانون العام الأنجلوسكسوني التي تقوم على مبدأ الكشف الموسع عن المستندات.

وأدت هذه المفاهيم العميقة في التحكيم التجاري جميعها الى تغيير واضح في مجموعة من قواعد مراكز التحكيم محل المقارنة بما يخدم الشفافية ودلالاتها، وأدخلت الى التحكيم جهات خارجية تدعى عادةً اصدقاء المحكمة، ومن ثم توجد حاجة الى إن يضاف هذان المفهومان الى نصوص مشروع قانون التحكيم العراقي إذ يجسد هذا التوجه التزاماً فعلياً من العراق بالمعاهدات الدولية التي صادق عليها وتكمن أهمية هذه الأطروحة التي سعت الى تغطية ما تمت الإشارة اليه.

Abstract

The philosophy of arbitration is fundamentally based on the important principle of confidentiality and the freedom of the parties to establish the conditions and requirements necessary to resolve disputes that have arisen or may arise between them. This principle was later reinforced by transparency, which has become one of the most controversial topics in contemporary legal jurisprudence, marking a fundamental turning point in the philosophy of arbitration.

With the increasing economic and commercial cooperation between countries and various commercial companies, and the resulting impact on the lives of their citizens, transparency has transformed into a global standard supported by binding legal rules, most notably the 2014 UNCITRAL Rules on Transparency in Treaty-Based Investor-State Arbitration (the Mauritius Convention on Transparency).

The transparency aims in this convention to guarantee the right of access to information, the publication of case documents and memoranda, the calculated publicity of hearings, and the availability of arbitral awards. Moreover, the arbitration centers under comparison exhibit varying degrees of transparency, depending on their adopted philosophy and procedural mechanisms. This includes issues such as publishing arbitration awards, disclosing third-party funding, and the arbitrators' disclosure of any relationships that might raise suspicion or doubt among the disputing parties or the arbitration center.

The issue of transparency in international commercial arbitration is not limited to the public nature of hearings or the publication of awards. It extends to the very core of the procedural process, specifically the submission and disclosure of documents.

A sharp procedural conflict arises between the culture of civil law, which protects the confidentiality of the parties and relies on individual evidence, and the Anglo-Saxon common law culture, which is based on the principle of broad disclosure of documents. All these profound concepts in commercial arbitration led to a clear change in a set of rules of the arbitration centers under comparison in a way that serves transparency and its implications, and introduced into arbitration external parties usually called *amicus curiae*. Hence, there is a need to add these two concepts to the texts of the draft Iraqi arbitration law, as this trend embodies an actual commitment by Iraq to the international treaties that it has ratified. The importance of this thesis lies in its attempt to cover what has been referred to.

Republic of Iraq
Ministry of Higher Education and Scientific Research
University of Mosul
College of Law



The Legal Framework for Transparency in Arbitration
(A Comparative Analytical Study)

Haider Yousef Aziz Abdul Redha

PhD Thesis

Private Law / Commercial Law

Supervised by

Dr. Mustafa Natiq Saleh Matloub

Professor of Commercial Law